

## সহীহ বুখারী (তাওহীদ পাবলিকেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৪৭৩৯

৬৫/ কুরআন মাজীদে তাফসীর (كتاب التفسير)

পরিচ্ছেদঃ ৬৫/২১/১. পরিচ্ছেদ নাই।

আরবী

مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ  
يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَالْكَهْفُ وَمَرِيَمُ وَطَهُ وَالْأَنْبِيَاءُ هُنَّ مِنَ الْعِتَاقِ الْأَوَّلِ  
وَهُنَّ مِنْ تِلَادِي وَقَالَ قَتَادَةُ (جُذَاذَا) قَطَعَهُنَّ وَقَالَ الْحَسَنُ (فِي فَلَكٍ) مِثْلَ فَلَكَةِ الْمِغْزَلِ  
(يَسْبَحُونَ) يَدُورُونَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ (نَفَشَتْ) رَعَتْ لَيْلًا (يُصْحَبُونَ) يُمْنَعُونَ (أُمَّتْكُمْ أُمَّةً  
وَاحِدَةً) قَالَ دِينَكَمُ دِينَ وَاحِدٍ وَقَالَ عِكْرِمَةُ (حَصَبٌ) حَطَبٌ بِالْحَبَشِيَّةِ وَقَالَ غَيْرُهُ  
(أَحْسُوا) تَوَقَّعُوا مِنْ أَحْسَسْتُ (خَامِدِينَ) هَامِدِينَ (حَصِيدٌ) مُسْتَأْصَلٌ يَقَعُ عَلَى الْوَاحِدِ  
وَالِاثْنَيْنِ وَالْجَمِيعِ (لَا يَسْتَحْسِرُونَ) لَا يُعْيُونَ وَمِنْهُ حَسِيرٌ وَحَسَرْتُ بَعِيرِي (عَمِيقٌ)  
بَعِيدٌ (نُكِسُوا) رُدُّوا (صَنَعَةُ لُبُوسٍ) الدُّرُوعُ (تَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ) اخْتَلَفُوا الْحَسِيسُ وَالْحِسُّ  
وَالْجَرَسُ وَالْهَمْسُ وَاحِدٌ وَهُوَ مِنَ الصَّوْتِ الْخَفِيِّ (أَذْنَاكَ) أَعْلَمْنَاكَ أَذْنُكُمْ إِذَا أَعْلَمْتَهُ  
فَأَنْتَ وَهُوَ عَلَى سَوَاءٍ لَمْ تَغْدِرْ وَقَالَ مُجَاهِدٌ (لَعَلَّكُمْ تُسْأَلُونَ) تُفْهَمُونَ (ارْتَضَى) رَضِيَ  
(الْتِمَازِيلُ) الْأَصْنَامُ (السَّجِلُ) الصَّحِيفَةُ

বাংলা

(21) سُورَةُ الْأَنْبِيَاءِ

সূরাহ (২১) : আন্বিয়া (আঃ)

৪৭৩৯. 'আবদুল্লাহ্ (রাঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, সূরাহ বনী ইসরাঈল, কাহফ, মারইয়াম, ত্বহা এবং 'আন্বিয়া' প্রথমে অবতীর্ণ অতি উত্তম সূরা। এগুলো আমার পুরনো রক্ষিত সম্পদ। [৪৭০৮]

ক্বাতাদাহ (রহ.) বলেন, جُذَاذَا টুকরা টুকরা করা। হাসান বলেন, فِي فَلَكٍ (কক্ষ পথ) সূতা কাটার চরকির মত।  
يَسْبَحُونَ ঘুরছে। ইবনু আব্বাস (রাঃ) বলেন, نَفَشَتْ মানে চরে খেয়েছিল। يُصْحَبُونَ বাধা দেয়া হবে।

أَمَّا كُتُبُكُمْ وَاحِدَةً أর্থاً তোমাদের দ্বীন একই দ্বীন। ইকরামাহ বলেন, حَصَبُ অর্থ, হাবশী ভাষায় জ্বালানি কাষ্ঠ। অন্যরা বলেন, أَحَسُّوا তারা অনুভব করেছিল। আর এ শব্দটি أَحَسَسْتُ থেকে উদ্ভূত। حَصِيدُ নির্বাপিত। কতিত শস্য। শব্দটি একবচন, দ্বিচন, বহুবচনেও ব্যবহৃত হয়। لَا يَسْتَحْسِرُونَ ক্লান্তি হয় না। এর থেকে উদ্ভূত حَسِيرٌ আমি আমার উটকে পরিশ্রান্ত করে দিয়েছি। عَمِيقٌ দূরত্ব। نَكِسُوا উলটিয়ে দেয়া হয়েছে। الْجَرَسُ، الْحَسُّ، الْحَسِيسُ، تَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ তারা মতবিরোধে জড়িয়ে পড়েছে। صَنْعَةُ لُبُوسٍ অর্থاً বর্মাদি। هَمْسٌ এগুলোর একই অর্থ-মুদু আওয়াজ। آذْنَاكَ আমি তোমাকে জানিয়েছি। أَذْنُكُمْ যখন তুমি তাকে জানিয়ে দিলে তখন তুমি আর সে একই পর্যায়ে। তুমি চুক্তি ভঙ্গ করবে না। মুজাহিদ (রহ.) বলেন، لَعَلَّكُمْ تُسْأَلُونَ অর্থاً তোমাদের বুঝিয়ে দেয়া হবে। ارْتَضَى সে রাজী হল। النَّمَائِلُ মূর্তিসমূহ। السَّجِلُ লিপিবদ্ধ কাগজ। (আধুনিক প্রকাশনীঃ ৪৩৭৮, ইসলামিক ফাউন্ডেশনঃ ৪৩৮০)

## English

Narrated `Abdullah:

The Suras of Bani Israel, Al-Kahf, Mariyam, Taha and Al-Anbiya are from the very old Suras which I learnt by heart, and they are my first property.

হাদিসের মান: সহীহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন □ বর্ণনাকারীঃ আবদুল্লাহ ইবন মাসউদ (রাঃ)

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=29235>

📖 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন